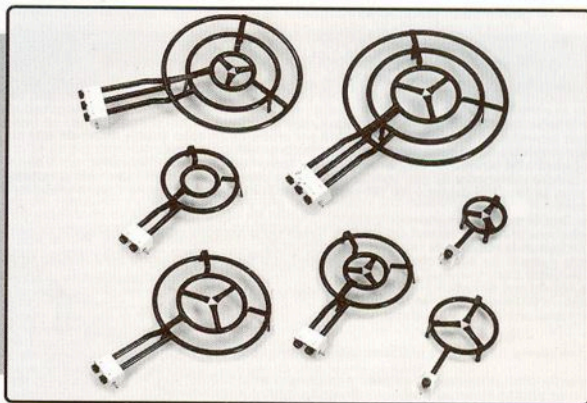


La Albufera

1890



**QUEMADOR PAELLERO • GAS BURNER
BRÛLEUR À GAZ • QUEIMADOR DE GÁS
BRUCIATORE GAS**

HOMOLOGADO CE

MODELOS
MODELS
MODÈLES
MODELOS
MODELLI

{ F103061 - F103095 - F103105
F103115 - F103123

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE INSTALACION, USO Y MANTENIMIENTO
MANUAL OF INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE
MANUEL D'INSTRUCTIONS D'INSTALLATIONS, USAGE ET CONSERVATION
MANUAL DE INSTALAÇÃO, USO E MANUTENÇÃO
MANUALE DI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE

La Albufera

• 1890 •

MANUEL D'INSTRUCTIONS D'INSTALLATIONS, USAGE ET CONSERVATION.

ASPECTES GÉNÉRAUX

Le Brûleur gaz-paellero «La Albufera» c'est un brûleur coction pour un usage domestique, il utilise des gaz liquéfiés du pétrole et gaz de l'deuxième famille (gaz naturelle). Il est conçu pour chauffer des récipients contenant de liquides ou de la nourriture ou bien une plaque qui chauffe.

Cet appareil ne devra pas être branché à un dispositif d'évacuation venant des produits de la combustion.

Cet appareil est préparé pour être utilisé indistinctement per les gaz de la troisième famille, BUTANE et PROPANE, avec la pression de régulation de 28 mbar. et 27 mbar., respectivement, appartenant. selon la classification des appareils à la catégorie 13 gaz de l'deuxième famille (gaz naturelle).

Cet appareil porte l'étiquette ou plage de caractéristiques avec les conditions de réglage, la consommation calorifique nominale exprimée en kw correspondant a la Puissance Calorifique Supérieure (Hs) et la dépense ou consommation de gaz en kg/h.

FRANÇAIS

CONSULTEZ INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION "UTILISER UNIQUEMENT A L'EXTERIEUR" IMPORTANT:

- L'appareil est vérifié par unité à l'usine, principalement les aspects concernant la sécurité, comme l'étanchéité et le bon fonctionnement, ainsi que la finition de l'appareil.

- Il ne dispose d'aucun dispositif de control de flamme ou d'autres relatifs aux produits de la combustion étant donné que c'est un appareil qui implique la surveillance continuée pendant son usage ainsi que son «UTILISATION EXCLUSIVEMENT A L'EXTERIEUR DES LOCAUX».

- DEFENSE DE FUMER, INTERDIT D'ALLUMER NULLE FLAMME OU ETRE PROCHE AUX POINTS D'IGNITION pendant les opérations d'installation et branchage de l'appareil.

- Dans le cas où vous remarqueriez de fortes odeurs de gaz il ne faut pas allumer des flammes ni actionner aucun

disjoncteur, proche the approvisionnement en gaz. La vérification des fuites sera accomplie avec de l'eau savonneuse, "JAMAIS " avec une flamme.

- INTERDIT DE MOUVOIR/AGITER L'APPAREIL PENDANT SON UTILISATION.

- INTERDIT D'UTILISER L'APPAREIL SUR DES SURFACES NI AUX PROXIMITES DES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

- FERMER LE ROBINET D'ARRÊT DUGAZ DE L'INSTALLATION APRÈS SON USAGE.

- MANTENIR ELOIGNE DES ENFANTS, les parties accessibles de l'appareil pourraient être chaudes.

- Toute modification de l'appareil réalisée par des personnes non autorisées par le fabricant pourrait être dangereuse, étant formellement interdite.

- A utiliser sur des surfaces non chauffantes.

- Utiliser tout variété de récipient dépasser chez 2 et 5 cm. de les support de les brûleur savoir que les flammes de l' brûleur non dépasser de la base de l' récipient. Le poids total du récipient et de son contenu ne doit pas excéder 50 kilos. Placer la base du/ des récipients (en position horizontale) sur le support des brûleurs, tout en tenant compte que les flammes du brûleur ne doivent pas dépasser la base du récipient.

L'INSTALLATION

L'installation et connexion de l'appareil à la source d'énergie devra être réalisée suivant les règles d'installation en vigueur selon le pays, comprenant nécessairement une clef (bouton) de coupure rapide entre l'appareil et la source d'approvisionnement du gaz, (le robinet d'arrêt du régulateur du gaz de la bouteille est valide).

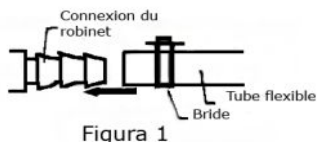
L'appareil est muni de la prise correspondante selon le pays destinataire.

La connexion entre la source d'approvisionnement et l'appareil se réalisera au moyen d'un tube flexible étant celui-ci homologué et toujours pas caduc. Ces deux conditions sont marquées nécessairement sur la canalisation ou tube.

Le tube flexible sera renforcé aux connexions grâce à sa

bride correspondante. (Figure 1).

En cas d'utilisation de cylindre contenant du gaz bouteille de gaz, celle-ci devra être branchée au brûleur à gaz (quemador) en position verticale au côté droit et le plus éloignée possible du brûleur.



La longueur du tube flexible sera de 1,5 m. max et ne devra pas être en contact avec l'appareil susceptible d'être chaud.

Ne pas plier ou tordre le tube flexible pendant l'installation et l'utilisation.

Avant d'établir les connexions, vérifiez le contrôle manuel de l'appareil, que la clef (ou boutons) du brûleur à gaz soit à la position de fermé, coïncidant ainsi bouton de commande avec le point rouge inclus dans l'étiquette de caractéristiques. (Figure 2)

Établir la connexion à la bouteille utilisant le régulateur, vérifiant préalablement que la valve de la bouteille ait le joint en parfait état.



Avant de changer la bouteille, souvenez-vous que:

- La clef (bouton) du régulateur de la bouteille soit fermée.
- Les clefs du brûleur-paellero sont dans la position de minime (à l'arrêt).
- Une fois les antérieures instructions aient été réalisées, enlevez le régulateur et.

ATTENTION: Le changement de bouteille de gaz doit se faire loin de toute source de flammes.

À PRENDRE EN COMPTE: Chaque brûleur sort de l'usine le branchement destiné au type de gaz utilisé (butane-propane ou gaz naturel).

Par conséquent le fait d'adapter un brûleur qui a été préparé en gaz butane-propane en naturel (ou vice-versa) en dehors de nos installations est totalement défendue.

USAGE

Ouvrir le robinet d'arrêt de la conduite du gaz. Dans le cas où vous utiliseriez des bouteilles, ouvrez la clef (bouton) du régulateur.

Pour ouvrir voie du gaz mouvez le commandement vers la main gauche en tournant vers la position de maximum.

Une fois que le brûleur est allumé, vous pouvez déjà manœuvrer à votre volonté et tourner le bouton de commande jusqu'à obtenir la position de consommation désirée.



Les clefs du brûleur-paellero disposent d'un minime et un maximum.

Vous devez éviter que les flammes surpassent la base du récipient, utilisant pour cela un récipient approprié au brûleur.

Le brûleur à gaz-paellero dispose de supports pour l'appui des récipients, supports qui fixent ou déterminent la surface de chaulage.

Quand a été utilisé le brûleur-paellero fermer la clef de pas général et tourner (faire) les commandements vers la droite c'est-à-dire placer les commandements dans une position de minime se (heurte).

CONSERVATION ET ENTRETIEN

Le nettoyage du brûleur à gaz-paellero se réalise quand l'appareil sera froid, avec un tissu humidifié et de l'eau savonneuse. Rincez et séchez à continuation.

Eviter l'entrée d'eau aux brûleurs.

Réalisez cette opération après l'usage.

Interdit d'utiliser de l'eau de Javel ou des dissolvants. Ne pas démonter aucun composant. Ces opérations seront réalisées par du personnel autorisé ou par le fabricant.

Utilisez des gants protecteurs si vous devez toucher des composants chauds.

Rangez le brûleur à gaz-paellero dans un endroit sec, protégé de la poussière et de l'humidité, en le gardant ainsi du possible entré d'insectes.

Ne pas introduire d'objectes dans l'orifice des injecteurs.

Avant l'utilisation de l'appareil, vérifiez la date limite de consommation du tube flexible.

Devant l'existence de quelque anomalie, il est convenable de réviser l'appareil par du personnel autorisé.

En cas d'obstruction de/des orifices, ne pas utiliser l'appareil jusqu'à soit révisé par une personne autorisée.

ÉLÉMENTS COMPOSANTS DE L'APPAREIL

COMPOSANTS:

- **Brûleur:** composé per les venturis de prise d'air primaire, des tubes mélange avec les orifices de sortie formant des anneaux, composé aussi par des pattes et des supports de récipients.

- **Boutons de commande giratoires** avec les positions de fermé, maximum et minimum marquées. Disposant en plus de la connexion correspondante du tube flexible.

- **Injecteur calibré** de sortie de gaz sur lequel le calibre de l'orifice est marqué.

- **Plaque protectrice émaillée** sur laquelle est fixée l'étiquette de caractéristiques de l'appareil.

- **Régulateur:**

- Gaz butane / propane: utiliser régulateur de basse pression pour gaz liquéfiés du pétrole (GLP), selon la norme UNE 60407.

- Gaz naturel : utiliser régulateur MPA/BP avec valve de sécurité avec minimum jusqu'à 6Nm³/h, selon la norme UNE60402 ET 60403.